

LIÊN BỘ

TU PHÁP — TÀI CHÍNH

THÔNG TƯ số 27-TTLB ngày 11 tháng 6 năm 1958 về việc thu tiền, cấp phát giấy tờ ở các tòa án nhân dân.

LIÊN BỘ TU PHÁP, TÀI CHÍNH

Kính gửi: Các Ủy ban Hành chính khu, thành phố và tỉnh,
Các Tòa án nhân dân khu, thành phố và tỉnh
Các cơ quan Tài chính khu, thành phố và tỉnh.

Sắc lệnh số 113-SL ngày 28-6-1946 về việc thu lệ phí tư pháp ở các tòa án có quy định ở điều 3 như sau: «Tư nhân nào muốn xin cấp phát bản toàn sao hay trích lục án hình hoặc hộ hay tư pháp lý lịch thì phải nộp 2đ một tờ giấy viết hai mặt». Nhưng trong kháng chiến sắc lệnh này chỉ thi hành trong một thời gian ngắn rồi tạm đình. Hòa bình lập lại, ở các tòa án nhân dân thành phố Hà nội và Hải phòng có thu 300đ một tờ, còn ở các tòa án nhân dân khác đều không thu.

Việc thu tiền cấp giấy tờ các loại như là bản toàn sao hay trích lục án hình hoặc hộ, biên bản hòa giải, tư pháp lý lịch, cần được thi hành thống nhất ở các tòa án nhân dân, nên nay Liên Bộ quy định số tiền thu là 300đ một tờ khổ giấy đánh máy cho tất cả các tòa án nhân dân từ cấp thị xã, huyện, châu trở lên.

Việc thu tiền cấp giấy tờ ở các tòa án nhân dân bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 1958.

Mỗi khi cấp giấy tờ, cán bộ phụ trách sẽ thu tiền và ghi vào văn bản đem cấp như sau:

Bản cấp cho ông hay bà
Lệ phí thu là
Vào sổ . . . ngày . . . tháng . . . năm 195 . . . số . . .
Tên ký và dấu của tòa án.

Vi đã ghi chú vào văn bản như trên nên không phải cấp biên lai nhận tiền; nhưng mỗi lần có khoản thu phải ghi vào một quyển sổ thu tiền cấp giấy tờ (mẫu kèm).

Hàng tháng các tòa án nhân dân huyện nộp số tiền đã thu được trong tháng trước về cho tòa án nhân dân tỉnh hay thành phố để tòa án này nộp tổng số tiền thu được ở các tòa án của địa phương vào kho bạc của tỉnh. Khi nộp tiền tòa án huyện sẽ phải báo cáo tổng số thu được và phân tích số thu cho từng loại giấy tờ (việc hình, việc hộ).

Số tiền thu ở các tòa án trong tỉnh sẽ nộp vào khoản « Thu lệ phí » của tổng dự toán địa phương, còn số tiền thu ở các tòa án Phúc thẩm khu sẽ nộp vào khoản « Các khoản thu khác » của tổng dự toán trung ương.

Các tòa án khu và tỉnh, thành phố báo cáo tổng số tiền thu được với Bộ Tư pháp trong báo cáo 3 tháng, 6 tháng và toàn năm.

Các Sở, Khu và Ty Tài chính sẽ giúp đỡ cho các bộ phận kế toán của các tòa án nhân dân theo đúng chế độ dự toán, kế toán hiện hành trong công tác thu nộp lệ phí này.

Hàng ngày, có số thu sẽ nộp vào quỹ cơ quan (ghi tài khoản tạm giữ). Cuối tháng sẽ điều chỉnh tạm giữ sang « Thu cho tổng dự toán » và xuất quỹ nộp kho bạc.

Các tòa án nhân dân các thành phố Hà nội và Hải phòng lâu nay ngoài việc thu tiền cấp giấy tờ có thu lệ phí án, thì đối với lệ phí, án có thể vẫn giữ lệ lối thu tiền, nộp tiền vào kho bạc và ghi chép giữ gìn sổ sách như cũ, còn đối với lệ phí cấp giấy tờ thì áp dụng thể lệ quy định trong thông tư này.

Liên bộ gửi kèm theo đây mẫu sổ thu tiền cấp giấy tờ, để các tòa án làm cho được thống nhất. Vì lẽ sổ đơn giản và việc thu không nhiều, mỗi tòa án tự đóng lấy sổ, không phải in cho tốn kém.

Hà nội, ngày 11 tháng 6 năm 1958

K.T. Bộ trưởng bộ Tài chính Bộ trưởng Bộ Tư pháp
Thư trưởng **VŨ ĐÌNH HÒE**
TRINH VĂN BÌNH

MẪU SỔ THU TIỀN CẤP PHÁT GIẤY TỜ

Số thứ tự	Ngày	Tên họ người nộp	Về khoản	Số tiền	Bị chú
1	1-6-1958	Nguyễn văn X...	Trích lục án hình số 15 ngày 20-4-1958		

Nộp Tòa án nhân dân tỉnh ngày.... 195...
biên nhận số... ngày.....

Tổng số thu tháng 6-1958: 4.500đ
Khóa sổ với tổng số thu trong tháng 6-1958 là bốn nghìn năm trăm đồng (4.500đ) gồm có 3.000đ về hộ 1.500đ về hình.

Huyện . . . ngày 195 . . .
Thẩm phán,